

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 58 (1980)
Heft: 3

Rubrik: Ehrenmeldung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

die helfenden Hände, die mir die Klinikzeit auf jede mögliche Weise erleichtert haben.

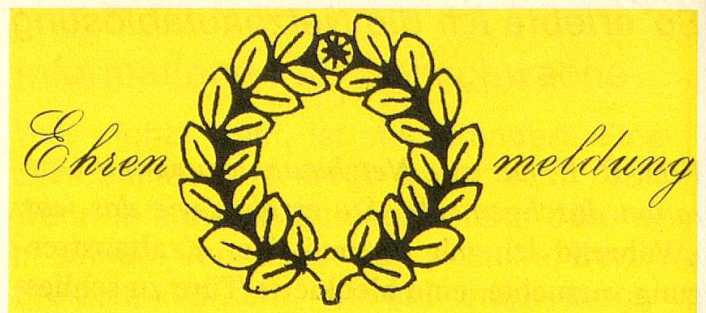
Konnte ich anfänglich mit dem operierten Auge kaum Zeichen oder Buchstaben erkennen, so hat sich das Sehvermögen allmählich so weit erholt, dass ich heute mein Gegenüber mit dem behinderten Auge wieder deutlich wahrnehmen kann. Verblieben ist mir grösstenteils auch der Blick in die Ferne, freilich wie durch eine dunkle Brille. Selbst Buchstaben kann ich mit dem operierten Auge wieder erkennen; was tut's, dass sie etwas wacklig dastehen.

Aeusserst wichtig ist für mich heute die weitere sorgfältige Augenbetreuung, und daran fehlt es glücklicherweise nicht. Dass Aertzin wie Praxishilfen mir schon bald bei sich ein wenig Heimatrecht einräumten, macht mich stolz und froh. Es gilt regelmässig Augendruck und Netzhaut zu kontrollieren, denn die Netzhaut beider Augen ist spröde, und ein allfälliger Riss müsste sofort mit Laserstrahlen verschweisst werden.

Ich darf heute nicht mehr schwer tragen, mich nicht bücken und nicht turnen. Aber wandern — und gibt es etwas Befreienderes —, ein wenig schwimmen und selbst in mässigem Rahmen fernsehen. Was mich aber besonders glücklich macht: ich kann wieder lesen — wenn auch nicht mehr stundenlang wie in früheren Zeiten. Und während eineinhalb Jahren, d. h. bis zu meiner Pensionierung, konnte ich meine Arbeit vollumfänglich ausfüllen.

Viel Grund zum Danken habe ich: denn man muss wohl erst um sein Augenlicht bangen, um es dann täglich so richtig zu schätzen.»

Ruth Steinegger



Liste der Kollektivbezüger (Juni 1980)

Migros Pensionskassen, Zürich	2000
Stadt Dietikon	1475
Sandoz AG, Basel	910
Oerlikon-Bührle AG, Zürich	850
Gebr. Bühler, Uzwil	750
Magazine zum Globus, Zürich	738
Schweiz. Kreditanstalt, Zürich	697
Schweiz. Bankverein, Basel	618
Jelmoli SA, Zürich	600
Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel	525
Papierfabrik Biberist	425
Pro Senectute, Luzern	269
Ref. Kirchgemeinde, Mellingen	320
Gemeinde Affoltern a. A.	300
Evang.-ref. Kirchgemeinde, Langenthal	220
Basler Versicherungsgesellschaft, Basel	213
Gemeinde Hausen	189
Röm.-kath. Pfarramt, Dornach	184
Gemeinde Niederglatt	178
Schweiz. Nationalbank, Zürich	175
Schweiz. Isola-Werke, Breitenbach	173
Arthur Frey, Wangen bei Olten	160
Ref. Pfarramt, Balgach	137
Gemeinde Wettswil a. A.	136
Kirchengutsverwaltung, Laufen	134
Betagtenhilfe Reinach	132
Papierfabrik Utzenstorf	130
Fürsorgebehörde Küsnacht	120
Sigg AG, Frauenfeld	117
Schweiz. Volksbank, Zürich	117
Thomy + Franck AG, Basel	109
Christoph-Merian-Stiftung, Basel	108
Luwa AG, Zürich	105
Goessler AG, Zürich	105
Zürich Versicherungen, Zürich	105
Ref. Kirchengemeinde Winterthur-Stadt	100
Hilti AG, Schaan	100
Jacob Rohner AG, Rebstein	100
Winterthur Schweiz. Versicherungsgesellschaften	96
Papierfabrik Deisswil	92
Ref. Pfarramt Henggart	92
Möbel Pfister, Suhr	92
Gemeinde Grüningen	90
Pfarramt St. Josef, Maihof, Luzern	90
Gemeinde Dachsen	87
Schweizerverein Liechtenstein	80
Jura Elektroapp., Niederbuchsiten	80
Gebr. Volkart, Winterthur	80
Mikron AG, Biel	78
Gemeinde Birsfelden	75
Mettler Instrumente, Greifensee	73
Kirchgemeinde Winterthur-Mattenbach	70
Gemeindekanzlei Wölflinswil	70
Schmidt Agence AG, Basel	70
Ferner 145 weitere Kollektivbezüger total	3 808

Total 18 947